

広報 まぎ

1992
平成4年

8/25

第634号

◆毎月10日・25日発行



暑い夏! 待望のプールで初泳ぎ

松野尾小学校屋外水泳プール

将来の巻町農業を担う

巻町農業委員会

農業委員会は農業・農村を守り発展させるために公的に認められた農業・農業者の利益代表機関として、農地行政の適正な執行、各種農業振興の推進に努めています。
また、農業者を代表して行政機関の相談に応じ答申します。そして、意見や希望をのべたり、意見を公表したりして、重要な役割を果たしています。



① 地域農業と農地の守り手

3,696ヘクタールの優良農地を活かして!

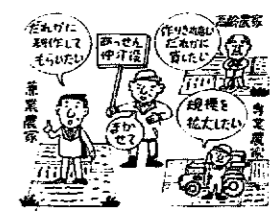


▲農業委員の研修会風景

町には田、畑、果樹園等合わせて三、六九六ヘクタールの農地があります。この農地の無秩序な開発を規制し、農業生産の基盤となる優良農地の確保を図ることは大事な仕事です。農地を農地以外に利用(転用)するときは、農業委員会に届出が必要です。届出のあったものについては毎月開催される農地部会で農地転用の許可基準をもとにして農地転用候補地の位置、転用計画面積、転用の確実性について検討を重ねて判断をします。

また、地域内を巡回し、無断で転用しようとしている人に対する指導、助言も農業委員の大切な任務の一つです。

② 農地の有効利用と流動性の推進



農業委員の全員は、農地流動化推進員に委嘱されています。農業を生産性が高く、そして所得も高く若い担い手が希望をもつて取り組めるようにするためには、農業生産の基盤である農地を流動化し、面的に集積を図ることが重要です。農地流動化推進員として、その生産の基盤となる農地を流動化するために、農地の貸し手と借り手との相談を受けて、法律や制度などのアドバイスを行います。

また、農家と町、農業委員会とのパイプ役として、情報の提供や助言と指導をしながら、貸し手と借り手農家の掘り起こしを行います。

※農地の流動化とは
農業の生産性を向上し、農業を経営として確立させるために高齢化や後継者の問題で、農業の経営がむずかしくなっている農家から利用権の設定や農作業の受託の促進

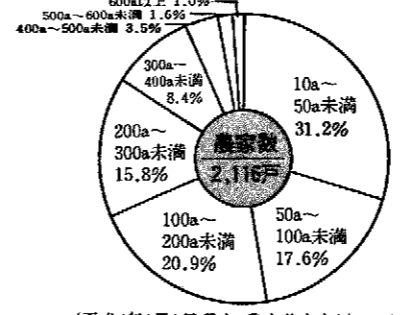
③ 農業者年金加入促進および受給手続きのお手伝い



農業者年金は「農業者にもサラリーマン並みの年金を」と昭和四十六年に発足した制度です。加入者および受給者が全国で百三十万人。受給者が増え、加入者が減るといふ構図は、他の年金制度と同じ状況になっています。

平成三年四月の改正により「安心できる年金」「加入しやすい年金」「もらいやすい年金」へと生まれ変わり、年若い人を若い人が支える「世代と世代の助け合い」と未加入者の解消に努めています。町の農業者年金未加入者数は、平成三年六月一日現在で百七十二人です。未加入者に対し年金制度の重要性を理解し認識してもらうため、農業委員、農協職員で越前浜地区、河井地区で加入促進説明会の開催し戸別訪問の実施により平成四年三月までに十五人の新規加入をみました。

経営耕地規模別農家世帯数



(平成4年1月1日現在 農家基本台帳より)

平成四年度は、農業委員、農協担当職員合同で、さらに未加入者全員にアンケート調査の実施、馬堀・漆山地区および松野尾地区を重点的に加入促進活動を行う予定でいます。

なお、農業委員会には、農地部会、農政農振部会の二つがあり、次のような仕事分担をしています。

■農地部会
・農地等の利用関係の調整やあつせんに関する事。農用地利用増進法に関する事。
・農地等の交換分合のあつせんや争議の防止に関する事。
■農政農振部会
・農業、農村の振興計画を立てること。
・農業生産、経営、農家生活についての調査、研究に関する事。
詳しい相談、問い合わせは、各農業委員および農業委員会事務局へお願いします。

新農業委員の顔ぶれ



▲会長 福田 幸吉(9区)

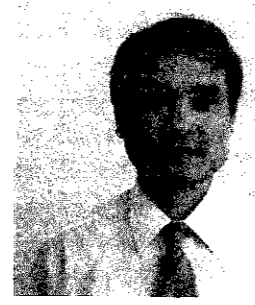
七月十七日の選挙(無競争)とJA巻町、西蒲原農業共済組合、町議会推薦で二十五人の委員が選ばれ、八月十一日に新役員的人事が決定しました。
任期は、平成四年八月十日から平成七年八月九日までの三年間です。よろしくお願ひします。
(敬称略)



▲農地部会長 上原 正司(竹野町)



▲会長職務代理者 中野 文吉(5区)



▲農政農振部会長 竹石 武(河井)



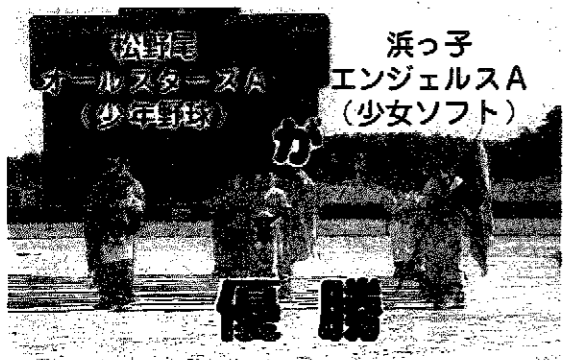
▲農地部会長職務代理者 亀山 昇(馬堀十二原)

- ▼委員
- ▽河村 力(松山)
 - ▽大橋 清(仁箇)
 - ▽鈴木 孝幸(四ツ郷屋)
 - ▽石田 孝行(並岡)
 - ▽中村 富二(赤嶺)
 - ▽小熊 宗男(福井)
 - ▽川村 耕平(舟戸)
 - ▽八木 一夫(葉萱場)



▲農政農振部会長職務代理者 山川 寅五郎(越前浜)

- ▼推薦
- ▽岡崎 久一郎(稲島)
 - ▽笠原 勝(漆山)
 - ▽齋藤 平八郎(角田浜)
 - ▽水倉 忠吉(十一区)
 - ▽寺澤 勉(鷺ノ木)
 - ▽石高 一男(東町)
 - ▽山賀 吉衛(松野尾)
 - ▼JA巻町推薦
 - ▽寺澤 一男(鷺ノ木)
 - ▼西蒲原農業共済組合推薦
 - ▽梨本 曾五郎(馬堀十二原)
 - ▼町議会推薦
 - ▽板羽 英基(馬堀西下組)
 - ▽小川 敏夫(角田浜)



浜っ子 エンジェルスA (少女ソフト)
優勝

第十五回少年野球大会、少女ソフトボール大会が八月十六日、十七日の二日間、城山野球場、竹野町野球場などで行われました。
開会式はメイン会場の城山野球場で行い、少年野球二十五チーム、選手四百二十四人、少女ソフトボール八チーム、選手百十八人が参加し、暑い日さしのなかでハツラツと入場行進。
選手宣誓では漆山ファイターズAの佐藤裕樹君(六年)、諏訪ガールズの樋浦亜季さん(六年)がさわやかに宣誓しました。
試合は佐藤町長の始球式で幕を



少年野球

開け、子供たちが一年間練習を重ねてきた成果を発揮し、この夏、少年野球の頂点に輝いたのは松野尾オールスターズAチーム、少女ソフトボールを制したのは浜っ子エンジェルスAチームでした。
猛暑の中、一回戦から接戦が繰り広げられた今大会。勝って喜ぶ笑顔のナイン、負けて悔しい表情のナイン、どの顔もまっ黒に日焼けしていました。
家族も暑い中、スタンドから子供たちに負けずに力強い声援を送っていました。

優勝 松野尾オールスターズA
準優勝 漆山少年ファイターズA
第三位 浜っ子ライオンズA
第三位 三区少年バッファローズ



少女ソフト

優勝 浜っ子エンジェルスA
準優勝 サティガールズ
第三位 竹野町若葉
第三位 入徳館ビッキーズ

元町長 村松氏に叙勲
故 高野氏 多くの功績をたたえ

六月二十六日、呼吸不全のため逝去されました元町長村松次一氏に勲五等瑞宝章が授与され、七月七日町長室で佐藤町長から長男昭一氏に伝達されました。



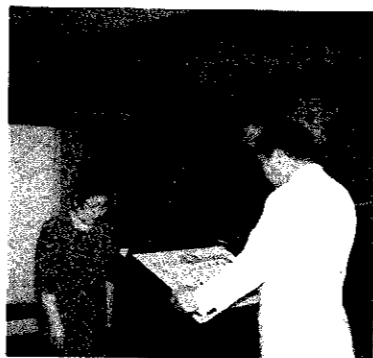
また、七月五日、膝がんのため逝去されました元町長高野幹二氏に勲六等単光旭日章が授与され、七月十二日町長室で佐藤町長から妻の敏子さんに伝達されました。

高野氏は、昭和二十二年新潟県庁に奉職、県企画部室雪域地域開発課長補佐を経て、昭和四十二年から四十九年八月まで巻町助役。昭和五十三年八月から昭和五十七年八月まで巻町長として巻町の教育・文化・福祉の向上、地域産業の振興に多大の貢献をされました。

特に在職中は、東西両中学校、文化会館、鍛冶清掃工場の建設など自然に恵まれ豊かな文化都市建設のために尽力されました。

村松氏は、昭和二十二年に巻町議会議員に初当選以来、通算十五年にわたり巻町議会議員を務め、昭和四十六年から四十九年まで巻町議会議長。昭和四十九年八月から昭和五十三年八月まで巻町長として巻町の教育・文化・福祉の向上に多大の貢献をされました。

特に在職中は、町民との対話を大切に考え、移動役場を開設し各地域へ出向いて、町民の声を聴き、町政に生かし、巻町の繁栄と発展に大きく尽くされました。



「学校週5日制」シリーズ③
地域、家庭でのふれあいに
こんな過ごし方もあります。

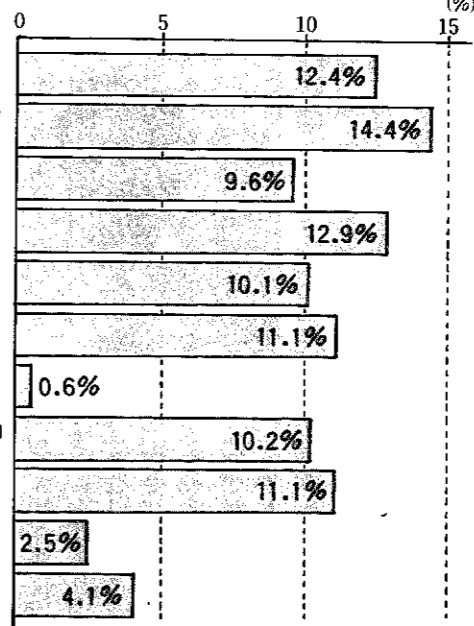
第二学期が始まると間もなく、九月十二日は、「学校週5日制」の最初の施行日となります。

前号に引き続き、町内の一つの学校で実施したアンケートによって、保護者のみなさんが「休みとなる日をこんな過ごし方をしてほしい」と考えている実態をみてみましょう。

休業日となる日を次のように過ごしてほしい

保護者が希望する項目

- ① 家の手伝いをしてほしい。
- ② 友達と遊んだり話をしたりする時間をもっとほしい。
- ③ 家族との触れ合いの時間をもっとほしい。
- ④ 進んで勉強してほしい。
- ⑤ 読書をしてほしい。
- ⑥ 学校ではできないこと(趣味・特技など)をしてほしい。
- ⑦ 学習塾へ行ってほしい。
- ⑧ 学校や地域の施設を使っているいろいろな活動をしてほしい。
- ⑨ 自由でゆとりある時間を過ごしてほしい。
- ⑩ 特に望むことはない。
- ⑪ その他



・読書
・趣味、特技
・学校、地域施設で活動
・この声も相当にあるようですが、これについては、次のような活動の場が例としてあげられます。

なお、こんなことを参考として、各地域では、もつと色々な計画がでてくると思いますので、大いに参加させてください。

教室名	内容	場所
体力作り教室	レクリエーションをふくめた軽いスポーツ	町体育館・地区公民館
国際理解教室	ゲームをとおして基礎的会話を学ぶ	地区公民館・集会所
調理教室	米を中心とした調理の実習をする	分館・地区農協支所
読書教室	児童向け図書のコーナーを特設する 児童向け図書の巡回観覧をし読書する	公民館・分館
開耕教室	初歩から手ほどきをし練習をする	集会所
ソフトバレー教室	ソフトバレーの基礎から練習していく	町体育館
園芸教室	地区出身の農業高校生とともに造園をする	学校、集会所等の庭

※具体的なことについては、広報やPTAだより、地区公民館などのお知らせを参考にしてください。



公民館図書室から

看護の心を学ぶ
1日看護婦(士)体験事業(町立病院)



町立病院で八月六日、巻高校、西川竹園高校の高校生三十九人(男子三人を含む)が「1日看護婦・

看護士体験事業」に参加しました。

白衣に着替え、心も新たに講堂に集合した高校生は、寺沢総婦長から「看護は、患者自身が出来るように援助してあげることです。すべてをしてあげることはありません」と看護の役割について講義を聞き、その後病棟に分かれて実習に入りました。

実習では、看護婦さんの指導で患者さんの消拭(きれいにふくこと)、着替えの手助け、脈拍や血圧の測定などを少し戸惑いながら、緊張した面持ちで行いながら、

参加者の一人は「患者さんへの細かい心づかい、寝たきりの方を看護するたいへんさを痛感しました。また、明るいムードで患者さんに話しかける看護婦さんの姿に、自分が出るか心配です。」と話して、看護婦さんと患者さんのかかわりの重要性を感じていたようです。

この事業は、看護婦(士)の仕事を実験し看護への認識と理解を深め、看護職を志す動機づけになればと高校生を対象に行われています。昨年の参加者は六十三・二人が看護職関係へ進みました。

ぶどうの収穫を体験

八月七日、巻農業高校では「緑と食」と題して学校開放講座の開講式を行いました。

この開放講座には、約二十人の婦人が集まり、午前中はスイカや果物の糖度を糖度計で調べたり、顕微鏡で組織を調べたりしました。

午後には、会場を竹野町農業実習管理棟に移し、ぶどうのポイントを教わりました。ぶどうは「酒石酸」があり甘みと酸が相殺される。もう一つは色沢(いろとつや)と聞き、参加者はうなづいていました。

そして、ぶどう畑でみごとに育



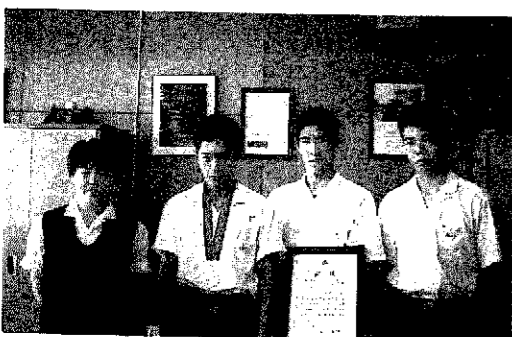
■仁多見選手の談
今後については、進学しボクシングを続けたい。

和田君は二回戦へ進出と初出場ながら、それぞれの目標を達成し、創部三年目にして興農館旋風をまきおこしたボクシング部、まだまだ活躍が続きそうです。

■星野範雄監督の談

仁多見の優勝もうれしいが、出場選手三人の得点の合計が、全国十位の高得点であったのがうれしい。仁多見は三年生だが、他の白井、和田の二人は二年生であり来年も期待できる。

優勝は精神力の勝利である。農業と十五歳で親元を離れての全寮生活で、他校の選手には、負けな

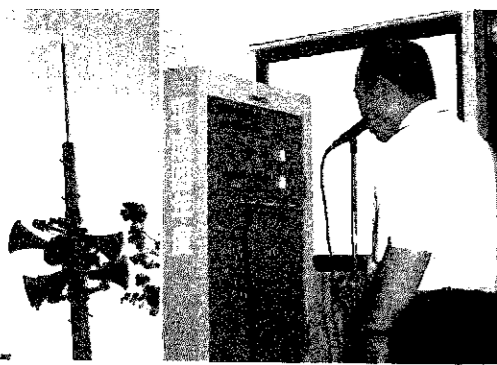


インターハイに出場した興農館高校の生徒(左)から星野日和(空手に出場)、仁多見、和田、白井の各選手。

仁簡 地区民の
願いかなう
有線放送設備

八月十二日、仁簡地区の公民館で有線放送設備設置の竣工式が行われました。あいさつで大橋区長は「長年の念願であった放送設備が整い地区全員のたいへん喜んでいきます。農作業などの緊急の情報や会合の連絡に活用し、地区民相互のふれあいをとおした地域づくりに活用していきます。」と話しました。

この設備は、自治総合センターが実施する自治宝くじの収益による平成四年度コミュニティ助成事



業の助成金で整備され、アンテナ、スピーカー七基が設置されました。

インターハイ 興農館旋風 ボクシング

八月一日から宮崎市総合体育館で行われた全国高等学校総合体育大会ボクシング選手権大会に興農館高校は、仁多見史隆君(三年、ライトウェルター級)、白井雄一君(二年、ウェルター級)、和田信晴君(二年、ライトミドル級)の三人を送り込み、仁多見君は強打を相手にヒットさせ、選抜大会に続いてインターハイでも優勝を果しました。

白井君はベスト8、

健康管理・早期発見の決め手は定期検診

がん予防には、早期発見・早期治療が一番です。体に悪いところがないうちに検診を受け、自分の健康をチェックしましょう。今年、胃がん検診、子宮がん検診に加え、初めて乳がん検診が行われます。各種がん検診を受ける場合は、受診票および問診票が必要で、申し込みをしなかった人でも受診できます。役場環境保健課健康係まで連絡してください。

胃がん検診は9月7日から

胃がん検診が下表の日程で行われます。この機会を逃さず健康を確かめましょう。

胃がんには、残念ながら独特の症状がありません。自覚症状がないからといって安心してはいられません。

- 受診料金
 - ・ 五〇〇円（七十歳未満）
 - ・ 七十歳以上は無料です
- 持ち物
 - ・ 受診票、問診票、受診料金

- 注意事項
 - 検診前日の夕食は午後8時以降とらないでください。
 - 検査当日の朝、食べ物や飲み物はもちろんタバコ・薬・チューインガムなどもとらないでください。
 - 上半身は脱ぎやすい服装をお願いします。
 - 妊娠している人は受診しないでください。

今年から乳がん検診が開始されます

乳がん検診も九月一日から十一月三十日まで、下表のとおり行われます。都合のよい日に希望する医療機関で受診してください。

- 持ち物
 - ・ 受診票、保険証
- 注意事項
 - 検診前日は入浴し、体をきれいにしておいてください。
 - 検診当日は脱ぎやすい服装でおいでください。
 - ネットレスはつけないでください。
 - 検査の結果が「異常なし」の人には連絡いたしません。
 - 検診料は、医療機関の窓口でお支払い下さい。



急激に増加する乳がん。今年から乳がん検診が開始されます。乳がんは、欧米人に多いが、近年は食生活の欧米化により女性ホルモンのバランスが変化し、近年乳がんの発生率、死亡率が急激に高くなってきています。死亡率は、ここ二十年間で約二倍に増えてきています。このまま進むと二十一世紀には、女性のがんの第一位になるともいわれています。

胃がん検診の日程

とき	ところ	対象地区
9. 7(月)	あ た ご の 家	1区、2区、安尻、下和納、鴻頭
8(火)		赤館、堀山団地
9(水)		3区、4区
10(木)	町 営 体 育 館	5区、6区、7区、8区
11(金)		9区、10区、グリーンハイツ
16(水)		東6区
17(木)		11区、12区
18(金)	や す ら ぎ 会 館	13区、桔梗ヶ丘、割前
21(月)		葉荒場、中郷屋、東汰上、羽田、前田
22(火)	入徳館研修センター	松郷屋、平沢、福井、鷲ノ木、峰岡、舟戸、上・下木島、天神町
24(木)	竹野町集落センター	竹野町、布目、平成団地
25(金)		仁箇、稲島、伏部
28(月)	角田浜区長事務所 巻町農協四ツ郷屋支所	角田浜、五ヶ浜 四ツ郷屋
29(火)	越 前 浜 公 会 堂	越前浜
30(水)	松野尾集落センター	浦組、下組、前組、町組 興業第1・第2、新月、大原、松山
10. 1(木)		桜林、栄町、並岡、馬堀上組、十二原、中組、高畑、西下組
2(金)		下組、河井、柿島、山島、庚午団地、漆山1の丁、2の丁
5(月)	漆 山 地 区 公 民 館	漆山3の丁～8の丁、東町
6(火)		

◎結果は約一か月かかります。「異常なし」の人には連絡いたしません。◎該当する会場で受診できない人は、都合のよい会場で受診してください。

乳がん検診・受診できる医療機関

所在地	医療機関名	午 前	午 後	土曜日(午後)
巻 町	荒川 医 院	9:00~13:00	16:00~18:00	
	藻谷 医 院	9:00~13:00	15:00~18:00	
吉田町	巻町立病院(外科)	9:00~11:00(火・木曜日のみ)		
	渡辺 医 院	9:00~12:30	14:30~17:30(木曜日は休み)	
西川町	斎藤 医 院	9:00~12:30	14:30~17:30	14:00~15:00
	倉品 医 院	9:00~12:00		
黒埼町	荻部 医 院	8:30~11:30	14:00~17:30	
	鈴木 医 院	9:00~12:30	15:00~18:00	14:00~15:00
分水町	済生会新潟第二病院	9:00~11:30		
	本 田 医 院	9:00~12:30		

乳がんの大きな特徴

乳がん発生の原因は明らかではありませんが、幸いなことに乳房に「しこり」ができるので自分で気をつけていれば、比較的早いうちに発見できるところに大きな特徴があります。

触診・視診による自己チェックが有効

早期乳がんを発見するためには、誰でも簡単にできる自己診断の方法があります。必ず月に一度は自分で乳房を検査し、「しこり」ができていないか確認しましょう。「しこり」や異常に気づいたら、早めに専門医(外科)に受診することが大切です。少なくとも年に一回は乳がん検診を受けましょう。

自己チェックのポイント

- ① 日を決めて定期的にこなそう
- ② 月経が始まって、一週間後ぐらいが適当。

子宮がん検診は9月1日から

子宮がん検診が九月一日から十一月三十日まで、下表のとおり行われます。都合のよい日に希望する医療機関で受診してください。

子宮がんは、発見が遅れると子宮の周りのほか組織や骨盤腔内に広がり、やがて命を奪う女性の病気の中では、最も怖いものの一つです。子宮がんには、子宮の入口(子宮頸部)に発生する子宮頸がん、奥(子宮体部)に発生する子宮体がんの二つに分けられ、それぞれ性質が違います。

検査の方法は、子宮頸がん・子宮体がんともその部位の粘膜を少し取り、がん細胞があるかどうかを調べます。検査は、痛みもなく容易にできます。怖がらず、恥ずかしさを捨て勇気を持って、最低でも年一回検診を受けるようにしましょう。

- 受診料金
 - ・ 子宮頸部検診…一〇〇〇円
 - ・ 子宮頸部と子宮体部検診(医師が必要と認めた場合)…一、七〇〇円
- 持ち物
 - ・ 七十歳以上は無料です
 - ・ 受診票、保険証

子宮がん検診・受診できる医療機関

所在地	医療機関名	午 前	午 後	土曜日(午後)
巻 町	荒川 医 院	9:00~13:00	16:00~18:00	
	藻谷 医 院	9:00~13:00	15:00~18:00	
吉田町	渡辺 医 院	9:00~12:30	14:30~17:30(木曜日は休み)	
	県立吉田病院	9:00~11:00(金曜日は休み)		
西川町	斎藤 医 院	9:00~12:30	14:30~17:30	14:00~15:00
	倉品 医 院	9:00~12:00		
黒埼町	荻部 医 院	8:30~11:30	14:00~17:30	
	鈴木 医 院	9:00~12:30	15:00~18:00	14:00~15:00
分水町	済生会新潟第二病院	9:00~11:30		
	本 田 医 院	9:00~12:30		

- 注意事項
 - 検診前日は入浴し、体をきれいにしておいてください。
 - 検診当日は脱ぎやすい服装でおいでください。
 - 検査の結果が「異常なし」の人には連絡いたしません。
 - 検診料は、医療機関の窓口でお支払い下さい。

乳がんの自己診断法

① 閉経後の人は、毎月、日を決めて。視診は、明るい部屋でおこなう。触診は、指の腹で、胸壁に向かい少し押すようにする。指でつままずに、指の腹を小さく動かしてすべらすようにするのがコツ。

② 入浴の時は、石ケンで肌がすべりやすくなっているため、自己チェックに最適です。

③ 3本の指をそろえて、乳房の中にしこりがあるかどうかをよく触れて確かめます。

④ 乳頭からの分泌(特に血液)や、乳頭そのものの湿疹状の変化などを確かめます。

⑤ 指でさわる範囲。乳房の突出している部分だけではなく、上は鎖骨、下は肋骨の弓側のところまで、内側は胸骨の中央まで、外側はわきの下のところまで、まんべんなくさわります。

② 両手を上下させて、左右の乳房の動きや形の変化(凹みの有無)をよく見ます。

① 上半身を鏡に映して、左右の乳房をよくながめます。

③ あおむけに寝て、乳房を平らにした状態でもう一度よく触れてみます。

福井地区の温泉名と温泉施設名決まる！

巻町ほたるの里 福寿温泉 じよんのび館



広報七月十日号で公称しました福井地区の温泉名と温泉施設名について、町民の方々からたくさんのお声援をいただき、ありがとうございました。

それぞれ四十から五十種類の名称が寄せられ、八月十一日に開かれたほたるの里（温泉名・温泉施設名）命名検討会で決定されました。

検討会では町長を交え、議会や町民から選ばれた委員の方々も寄せられた多くの名称の中から、地域のイメージや語感を大切にしながら名称を選ぶのに四苦八苦して、ようやく全員一致で名称を決定いたしました。

温泉名と温泉施設名も地域のイメージにぴったり、これからの巻町の観光の拠点としてすばらしい名称になるでしょう。

■温泉名 福寿温泉
良く効く温泉に入っているだけでも幸せで長命でいられるようお願いを込め、また、福井地区の福という字をいっただいて、おめでたいお祝いの意味で寿という字を付けました。

それに、むかし福井地区では旅の土産品として、福寿草がたいへん人気がありました。

■温泉施設名 じよんのび館
じよんのびとは、「心がゆった

りとして楽しいこと」と、巻町双書「大正時代の西蒲原郡方言」に書き表されています。

また、この言葉は県内を中心に長野県や岐阜県の一部にある言葉で、言い方は少し変わって「じよのび」「じよのび」「ずんのび」などともいうそうです。「寿延び」（寿命が延びること）からきた言葉らしく、温泉の施設にぴったり名前です。

最近、若い人たちは方言をあまり使わないようになりましたが、こんな良い意味を持った言葉もあります。方言も心があたたまるように、いいものですね。

■命名当選者
応募多数の中から厳正な抽選の結果、次の方々が当選いたしました。おめでとうございます。

温泉名
「福寿温泉」
近風 淳さん（新保新田）

温泉施設名
「じよんのび館」
田中貴子さん（峰岡）

※露天風呂の利用は9月20日まで
露天風呂の利用は、初めの約束どおり九月二十日（日）までとさせていただきます。まだ温泉を利用したことのない方は、早めにお出かけください。ただし、毎週月曜日と金曜日の午前中は、お風呂掃除のため休みとなっています。

河井 名物河井 瓢箪共和国



「河井綱引きチーム」
河井には、男女の綱引きチームがあります。男子は「河井クラブ」女子は「河井レディース」と呼びます。なかなかの力持ちで、大会に出場するたびに優勝、準優勝あるいは三位と入賞しています。体つきを見てもスマートな好青年とスタイルのいい美人ぞろいの若妻たちです。

「名物河井瓢箪共和国」
瓢箪作りで地域の人のたちのコミユニケーションの輪を広げようと、三年前から始まった「河井瓢箪共和国」。八十軒軒のうち半数以上



（長谷川信治さん）

の家から瓢箪作り挑戦してもらい、現在は、大きい瓢箪、小さい瓢箪、長い瓢箪、おかしな瓢箪があちこちの庭先やハウスにぶら下がっています。毎年、町の公民館で作品展を開き好評です。今年も負けじと、共和国一丸となって、「せい」をだしています。

わが八の丁は、戦後もなく七の丁から分離独立した歴史の浅い地区のため、名所も史跡もありません。強いて拾いますと、その昔永伝寺に奉公していた女中の「お菊」が池で食器洗いの最中、誤って一枚の皿が手から滑り落ちて池に沈んだため、拾い上げようとして深みにはまって死んでしまいました。不憫に思った人達が、池の端に松の木を植えてお菊の冥福を祈ったと言います。誰言うともなく「お菊ヶ池」と呼ばれ、小さな祠



8の丁 進取独立 無限の前進

わが区の自慢は、何よりも他に誇れる事は、独立当時のほとんどの住民が、他の土地から裸一貫で移り住み、育った事から進取独立の精神が旺盛であり、人情味豊かで人の痛みの分かる人間ばかりです。地区内の協力はもとより、結束は見事で常に無限の前進を目指し、一歩一歩堅実な歩みを続けている事です。

次に、高速道路の開通により、巻・渦東インターが開設され、わが八の丁は巻町の東の玄関としての位置を確保し、町内外の経済、文化、産業、政治等あらゆる分野の交流の拠点となりました。

五階建ての豪華ビジネスホテル建築計画の具体化も近く、大手企業からの進出引き合いも多い。繁栄が期待できる材料が一杯で、住民はますます燃えています。



（田辺一男さん）

「河井岩戸神楽舞」
明治初年、豊作貧乏を乗り越え、生活を豊かにするため出稼ぎにでかけました。時に、柏崎地方に出稼ぎ中、習い覚え河井村の芸能へ育てあげたのが「河井岩戸神楽舞」であります。一世紀に渡り続いたこの神楽舞も、当初は経済的、信仰的なものであったが、現在はレクリエーション的なものとなりました。神楽舞は八幡宮の春の祭礼に「悪魔払い」と「五穀豊穡」を祈願して神前に奉納し、「大家族」を最初に部落全戸を巡ります。時には、夜を通して舞い続けた事もありました。神楽舞は、「四方舞」「幣束の舞」「錫杖の舞」「結の舞」の四部に分かれています。

9月9日は「救急の日」
火災は防ぐことはできても地震などの大きな災害は、防ぐことができません。しかし、被害を最小限に食い止めることは、みなさんの努力で可能です。

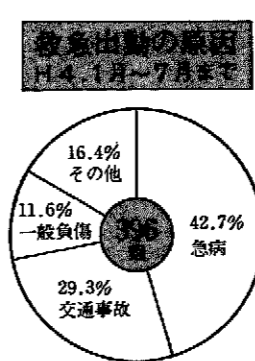
それには、わが家、わが町は、わが手で守る、という積極的な連帯意識と防災態勢が強い味方となります。

まずは基礎固め、この「防災の日」に家族会議を開き、一一九番

の通報や消火、避難の方法などを話し合ってください。家族のコミュニケーションや子供たちの教育にもいいですよ。

次は、地域の防災協力態勢です。日頃からの人間関係を大切にして、積極的に地域の人達とコミュニケーションをとりましょう。援助ネットワークを作れば、安心して住める町作りになります。

消防署も災害のない町作りを努力いたします。



病気やケガで救急車が必要な時は、一一九番をしましょう。

①「救急です。」
②「〇〇区、〇〇番地の〇〇です。」
世帯主の名前を伝えます。
③「〇〇商店の南へ三軒目です。」
近所が目標となる建物などから案内しましょう。

④病気やケガの人の名前、現在の様子、年齢、性別、かかりつけの病院や医師名を伝えます。

正確な通報は、処置に必要な器具の準備や搬送する医療機関の決定にも役立ちます。

おちついて正確に通報しましょう。

今年、一月から七月までの救急出動は、三九六回、病院へ搬送した人は、三九一人で、昨年より回

これは、救急車を利用するみなさんの適正な活用と協力の現れだと思えます。でも、救急車を呼んだ人の中には、「夜は救急車でないと医者が見てくれないと思った」と言う人もいて、とても残念です。本当に救急車を必要とする人達のために、救急車の適正な利用にご理解とご協力をお願いします。

なお、救急当番医や医療機関の問い合わせは（☎72-3309）をお使いください。

いこいの広場

7月1日貫通した、五福トンネルの貫通石（安山岩）安産の石、の希望者から寄せられた葉書きの中から、イラストを紹介し



田辺由美子さん (3区)

あなたの絵やイラスト、日ごろ感じていることなどをお寄せください
企画調整課 広報広聴係 ☎72-3131・223



にゆう
ふえいす

小川 純輝くん〔四ッ郷屋〕

利明さん、由香さんの次男。
「元気に丈夫で、男の子らしくたくましく。
だれからも好かれる子供に育ててほしいです」
「うちわ遊び、が好きで、よく食べぽっちゃりしてかわいいじゅんちゃんです。」



7月末の人口

総数 29,888(+38)
男 14,503(+20)
女 15,385(+18)
世帯数 8,111(+11)
(土)は6月末からの増減

お誕生おめでとう (8月1日～15日届出分)

名	前	出生月日	保護者	地区
金子	竜太	7.21	直久	越前浜
松永	美咲	7.22	雄一	河井
長谷川	果歩	7.22	忍	4区
平岡	俊輝	7.28	富雄	グリーンハイツ
阿部	拓朗	7.28	良一	竹野町
樋浦	新吾	7.30	勝栄	堀山団地
樋口	悠己	7.30	智孝	伏部
中野	彩絵	7.30	実	1区
坂井	斗子	7.31	武寿	東6区
石川	大恭	8.3	良三	13区

こめい慶をお祈りします (8月1日～15日届出分)

氏名	死亡月日	年齢	地区
高橋市平	8.2	80	馬堀下組
田邊フミ	8.5	78	13区
大宮喜世治	8.5	41	3区
福田ユキ	8.6	72	11区
外山カツ	8.6	78	漆山2の丁
長津喜一郎	8.8	71	6区
高島幸雄	8.12	75	東6区

国民年金出張相談を開設

三条社会保険事務所と町社会福祉課合同による国民年金の出張相談を開きます。

案内状が送られた人へ、お気軽にお出かけください。

とき 9月8日(火)、9日(水) 午前10時～午後3時
ところ 巻町役場第1会議室

広報クイズ No.41

問題① 農業を担う新農業委員の構成は何人で、任期は何年でしょう。

(1)24人、2年 (2)25人、3年 (3)26人、4年

問題② 9月1日から国民健康保険の保険証が変わります。新しい保険証は何色でしょう。

(1)オレンジ (2)ブルー (3)ピンク

正解者5人(正解者多数の場合抽選)に図書券(千円分)をプレゼントします。ふるって応募してください。

応募要項

官製はがきに下記を参照のうえ書いてください。

締切り 9月10日(木) (消印有効)

発表 広報9月25日号

41 953
巻町役場企画調整課
広報広聴係
巻町大字巻甲
2690-1

解答

① 住所氏名
② 年齢電話番号
広報に対する意見・要望など

前回の正解

問題① (1) 問題② (2)

広報クイズ No.24 当選者

住民課窓口で抽選してもらいました。その結果、正解者29人のうち次の5人の方が当選となりました。

おめでとうございます。

- 田辺ゆりかさん (漆山8の丁)
- 高橋 直子さん (馬堀高畑)
- 大越 勉さん (3区)
- 玉木 祐司さん (8区)
- 渡辺 順子さん (4区)

たくさんのお応募どうもありがとうございました。

夏休み夜間巡回パトロール 青少年育成巻町民会議



青少年育成巻町民会議(堀秀園会長)では、8月5日夜9時から青少年の夜間の行動の実態を知るため、夜間巡回パトロールを行いました。青少年にとって楽しい夏休みを有意義に過ごせるよう、地域の環境浄化と協力が必要とマイクロバス2台に分乗して、文化会館前を出発、国道116号線沿いのロマンスやアイビス駐車場等と海水浴場の角田浜、越前浜、四ッ郷屋を巡り、約2時間のパトロールを終えました。

表紙

8月18日、松野尾小学校の屋外水泳プールが完成し、プール開きが行われました。

児童を代表して斎藤竜太君が「いままで越前小学校と一緒に泳いでいましたが、新しいプールができ、郷大会でもっと入賞できるように練習し、いつもピカピカにして大事に使っていきなさい」と喜びを語り、児童たちは待望の25㎡プールで1年生から6年生の順で初泳ぎを楽しみました。

構造等 ・プールの大きさ 縦25㎡×横13㎡
・FRP(強化プラスチック)造り
事業費 ・81,845千円

9月から新しい保険証に！

国民健康保険

国民健康保険加入者の皆さん、九月一日より保険証が新しく「もも色(ピンク)」に変わります。この新しい保険証を郵送しますので、届きましたら必ず内容を確認してください。もし、変更や訂正などがありましたら、速やかに役場住民課窓口まで届け出をしてください。この保険証の期間は、平成五年八月三十一日まで有効です。

なお、現在使用している保険証は、八月三十一日で有効期限が切れます。返信用封筒を同封します。



新潟県から 下水道のお知らせ

県では、生活環境の整備と水質汚濁の防止を行うため、今回巻町を含め一市五町五村を対象にした西川流域下水道の都市計画決定を行います。

この都市計画決定で処理場、中継ポンプ場、幹線排水管の位置および規模が決まります。

都市計画決定をする西川流域下水道の計画図書を次の日程で縦覧します。

縦覧する期間

八月二十六日(水)から
九月八日(火)まで

縦覧する場所

役場二階都市計画課
(縦覧とは、希望者がその計画を自由に見ることをいいます。)

巻町全図作成にご協力を！

町では、巻町全図を作成します。都市計画事業を効果的に実施するため、町の土地利用を正確に把握し今後の行政資料とするため、測量業者にこの作業を委託し航空撮影に入り、同時に現地調査等も行います。

現地調査等では、私有地への立ち入りが必要な場合もありますので、趣旨をご理解いただきよろしくご協力をお願いします。

くご協力をお願いします。

現地調査期間

九月一日から十二月末日まで

調査区域

巻町全域

※詳しい問い合わせは、役場都市計画課 ☎72-3131へ

お詫言わせていただきます

「わがわがまち自慢の逸品まつり」開催

県内各市町村からバラエティに富んだ特産品の展示即売のほか、楽しいイベントも予定しています。

巻町からは、(南本間屋(福井) 南まつ屋菓子舗(八区)、小林履物店(五区)が出品します。また小林履物店は下駄作りの実演を行います。

とき 九月十七日(木)～二十一日(月) 会場 (株)大和新潟店七階大ホール

ロシア映画祭「レンフィルム祭」の開催

(財)新潟県国際交流協会では、ロシアに対する理解を深めようと、ロシアの代表的な映画撮影所「レンフィルム」の日本初公開作品、十八本を一挙上映します。

とき 九月十九日(土)～二十七日(日) 会場 新潟フェイズ(ミナミプラザ隣) 入場料 一回券(前売券)：千円 問い合わせ (財)新潟県国際交流協会 ☎025-285-6020へ

親が子につたえる 体験学習

身近な自然や文化に親しむ野外活動を通じて、家族でできる体験学習について研修します。

とき 九月十二日(土)～十三日(日) 一泊二日

ところ 県立青少年研修センター

対象 児童・生徒の保護者、青少年指導者 五十人

研修内容 ○キャンプファイヤー ○角田山麓のハイキング、キャンピング、角田山登山

申し込み、問い合わせ 県立青少年研修センター(巻町越前浜 ☎77-2111)へ

自然に親しむ 親子のつどい

いも掘りと荒川河口でのハゼつり大会など自然の中で親子で秋をエンジョイしませんか。

とき 十月十日(土)～十一日(日) 一泊二日

ところ 新潟県少年自然の家 (北蒲原郡中条町)

対象 小中学生の親子百人 (定員に限り次第メット)

参加費 一人三千五百円 (食費、保険代等)

募集期間 九月十日～二十二日

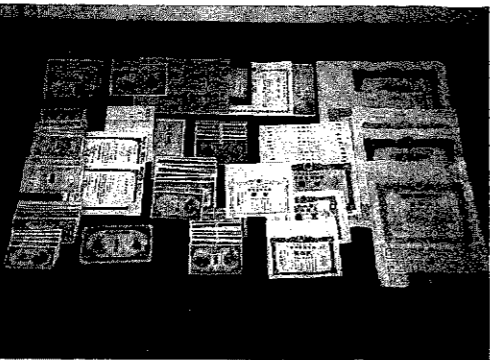
申込方法 電話で新潟県少年自然の家(☎0254-46-2224)まで

カンガク塾講演会
 と き 9月19日(土)
 午後6時から7時30分
 ところ 入徳館野外研修場
 演題 地域活性化の手順
 講師 遠藤 聡先生
 (財)地域振興研究所
 総括研究員



9月催物案内
県立自然科学館
 天体観望会：秋の星空案内
 と き 九月十一日(金) 二十七日(日)
 (日) 各日とも午後七時～九時
 対象 小学生以上(小学生は、保護者の同伴が必要です)
 受付 参加費無料。当日、午後六時三十分から七時まで自然科学館正入口で受け付けます。
 その他 雨や曇りの場合は中止(当日、午後四時に決定)します
 トレースロボット競技大会
 曲線をたどるトレースロボット

引き揚げ者のみなさんへ
 税関では、終戦後の混乱期に戦地から引き揚げてきた方々が、当時国内に持ち込むことができなかった、税関などに預けた通貨や証券などを返してあげています。
 これは昭和二十八年から実施されているもので、お心当たりの方は、お気軽にお問い合わせください。お返しする通貨等は次のものです。



問い合わせ先 新潟税関支署統括監視官部門(新潟市竜が島一五―四) ☎025―244―9314 まで

文化会館大ホール催し物案内

神崎 愛(フルート) & 荘村清志(ギター) 演奏会

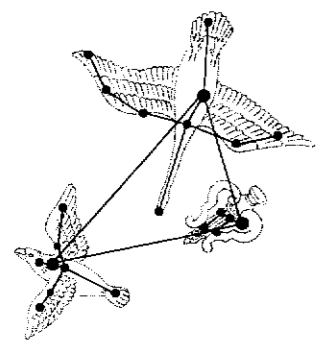
マルチ女優・神崎愛のフルート演奏に、荘村清志のギター演奏をくわえ、楽しいドラマチックコンサートを、お楽しみください。
 と き 11月11日(水) 開演…18:30
 入場料 全席指定
 S席…3,000円 A席…2,000円
 ※近日前売券発売※

第4回県民コンサート 長岡交響楽団演奏会

―プログラム―
 チャイコフスキー：交響曲第1番ト短調作品13「冬の日の幻想」他
 と き 11月29日(日) 開演…18:00
 入場無料です。入場整理券を8月28日(金)より巻町文化会館で配布します。



11月28日(土)
 開場予定…18:00 開演予定…18:30
 入場料 全席指定
 S席…5,000円、A席…4,500円、B席…4,000円
 (当日各500円増)
 ※近日前売券発売※
 ※詳しくは巻町文化会館☎93-2219へ



のタイムレース。
 と き 九月二十三日(水)・祝日
 対象 トレースロボットを自作した人
 参加費 一台につき二百円
 申し込み 九月二日(必着)までに往復はがきに住所・氏名・学校名・学年・電話番号を記入し、県立自然科学館トレースロボット競技大会係(〒950新潟市女池字蓮沼東二〇一〇番一五)へ「プラネタリウム」「西暦二〇XX年人類火星に降り立つ」を投映。
 今年は国際宇宙年。人類の宇宙開発の未来を予測します。また秋の星座とベガサス座にまつわる、ギリシャ神話を紹介します。
 と き 九月六日(日)から
 観覧料 大人：二百円 小中学生：百円
 ※九月の催し物に関する詳しいことは、新潟県立自然科学館(☎025―283―3331)へ

高校生のための アメリカ大学体験ツアー
 中条町のS・I・U・C新潟校で学生とアメリカ大学のキャンパスライフを体験できる一泊二日ツアー。
 と き 十月三日(土)～四日(日)
 十一月七日(土)～八日(日)
 ところ 新潟イリノイ友好会館
 参加費 四千五百円
 募集人数 両日とも二十人程度
 問い合わせ 新潟イリノイ友好会館(☎02544316202)へ

学生募集 海上保安大学校・学校
 受験資格 昭和四十四年四月二日(大学)学生は四十七年四月二日(日)以降に生まれ、高校を卒業(卒業見込み含む)した人
 受付期間 九月三日(水)～十六日(水)
 採用予定数 大学校学生：五十名 学校学生
 船舶運航システム：八十五名
 情報システム：五十名
 海洋科学：十五名
 願書の請求・問い合わせ 新潟航路標識事務所(新潟市真砂一―二―一) ☎025―266―4822 へ

二級ボイラー技士 免許試験準備講習会
 二級ボイラー技士試験が十一月十五日(日)、新潟市、柏崎市で行わ

女性のための 技術講習会開催
 ワープロの基本操作、文書管理等の操作、ブロック編集等の文書作成について講習会を開催します。
 と き 十月一日～十一月十三日 毎週火・水・木・金の午前九時三十分から午後三時三十分まで
 ところ 新潟地域職業訓練センター
 受講料 三千円程度
 申し込み 九月四日(金)～十八日(金)までに婦人就業援助センター(新潟市白山浦一) ☎025―265―4195 へ



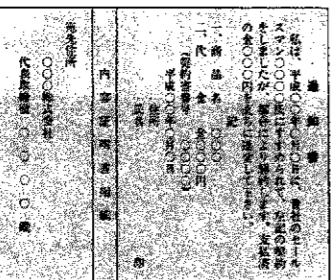
あなたはだいたいじょうぶ？ 招いちゃいけない悪質商法

突然やって来ては、言葉巧みに儲かる話を並べたお金を引き出させようとする、そんな悪質業者は招かれざる客。
 でも、あなたに悪質業者につけ込まれる心のスキ、態度のスキ、言葉のスキはありませんか。「いや、ならないものはいい」とはつきり断る勇気を持ちましょう。

マルチまがい商法 (友人に誘われて…)
 「他の購入者を紹介してくればリベートをあげます」と言葉巧みに誘われ、商品を売るだけでなく、販売員になるよう勧められます。ついその気になって契約しても、実際はうまくいきません。自分が被害にあうばかりでなく、他人にも迷惑をかけることになりま

ポイントメント商法 (突然電話がきて…)
 電話、はがきなどで喫茶店等に呼び出され、興味半分に出向くとしつこく契約を勧められます。話を聞くだけならという、安易な気持ちで出向いた先で何時間もねばられ、契約しなければ帰るに帰れないということになります。

クリーニング・オフ
 訪問販売・クレジット販売で、店舗・営業所以外で契約・契約の申し込みをした場合は契約・申し込みをした日を含めて八日以内に書面で通知するだけで契約の解除・申し込みの撤回ができます。



▲クリーニング・オフ期間の内容証明の書き方例



※困ったときはお気軽に相談してください。
 ◎消費生活苦情相談
 と き 毎月第一・第三金曜日 午後一時三十分～三時三十分
 ところ 役場一階相談室
 詳しい問い合わせは、役場企画調整課へ



町民生活カレンダー

🕒=時間
📍=会場
👤=対象者
👉=参加費

1日～15日 英語で September (セプテンバー) 月異名—長月 誕生石—サファイヤ

1火	◆3歳児健診	9水	
2水	◆麻しん(はしか)予防接種	10木	●心配ごと相談 ☎10:00～15:00 ☑役場1階相談室
3木	●心配ごと相談 ☎10:00～15:00 ☑役場1階相談室	11金	
4金	◆麻しん(はしか)予防接種 ●消費生活苦情相談 ☎13:30～15:30 ☑役場1階相談室	12土	
5土	★町立巻病院小児科休診	13日	●休日救急当番医(診療時間 9:00～18:00) 〔外科〕本間医院(分水町) ☎☎2350 〔内科〕高木医院(8区) ☎☎2208
6日	●休日救急当番医(診療時間 9:00～18:00) 〔外科〕県立吉田病院 ☎☎25111 〔内科〕本田医院(馬堀) ☎☎2100	14月	
7月	●行政相談 ☎9:00～12:00 ☑役場1階相談室	15火	●休日救急当番医(診療時間 9:00～18:00) 〔外科〕町立巻病院 ☎☎23111 〔内科〕古寺医院(7区) ☎☎22016
8火		 町からのお知らせはテレホンガイドで、(73)-3600	

赤ちゃんの健康のために

◆3歳児健診
対象 元年7月生まれの幼児
とき 9月1日(火)
午後1時30分集合
ところ 役場3階大会議室
持ち物 母子手帳
内容 内科検診、歯科検診、尿検査、視聴覚検査、身体計測、保健婦の間診
※昼食後歯を磨き、以後何も食べさせないでください。

◆麻しん(はしか)予防接種
対象 1歳半以上3歳未満の幼児
とき 9月2日(水)…漆山地区、峰岡地区、松野尾地区、角田地区、五・二地区、赤館
9月4日(金)…1区～13区、東6区、

9月前半の保健事業

堀山団地、グリーンハイツ、桔梗ヶ丘
時間 午後1時30分～2時30分
ところ 巻町公民館
持ち物 母子手帳、黄色の間診票
はしかにかかった幼児、はしかの予防接種を接種した幼児は受けられません。
※病気で治療中のお子さんは、主治医に相談のうえおいでください。



3月の納税

町・県民税…第2期
納期限……8月31日

期限内に納入するようご協力ください。

納税は便利な口座振替で/
※届書の用紙は役場、金融機関に用意してあります。手続きは、通帳と印(通帳に使用)が必要です。

よろしくお願ひします

町立病院の小児科を9月から、土曜日を2回休診させていただきます。

休診日のお知らせは、院内掲示および広報「まき」の町民生活カレンダー、テレホンガイドでお知らせします。